



**SPORTLICHKEIT:
GESTEIGERT.**

Der neue 911 GTS.

Porsche 911 Carrera 4 GTS · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 13,0–10,9 · außerorts 7,4–7,1 · kombiniert 9,5–8,5; CO₂-Emissionen kombiniert 216–192 g/km



E I D I I T O R I I I A I L

Liebe Porsche Freunde,
liebe Kunden,

mit Schwung geht's in die neue Porsche Saison. Endlich!

Wir haben 2016 viel erreicht und wollen daher auch 2017 wieder mit Vollgas in den Frühling starten. Das Porsche Zentrum Niederbayern möchte Ihnen mit seinem Team Fahrspaß ohne Einschränkungen ermöglichen. Das Leben hat so viel zu bieten. Ergreifen Sie die Chance und eröffnen Sie sich Ihre ganze eigene Porsche Welt.

Ob Single oder Familienmensch – mit Porsche ist Ihr Alltag bunt. Der Feiertag wird zum Erlebnis, der Urlaub zum Fest. Persönliche Erfahrungen auf der Rennstrecke? Touren auf den schönsten Hochgebirgsstraßen? Ein Blick auf die neuesten Porsche Modelle direkt bei uns im Haus? Kein Problem!

Es geht Schlag auf Schlag. Mit der Einführung des neuen Porsche Panamera Sport Turismo bieten wir Ihnen ein völlig neues Konzept im Premiumsegment. Mit seinem individuellen und unverwechselbaren Design sticht er hervor und stellt auf den ersten Blick klar, dass er der Erste seiner Art ist. Gleichzeitig ist der bis zu 404 kW (550 PS) starke Panamera Sport Turismo variabel wie kein anderer Vertreter seiner Klasse. Interesse? Besuchen Sie uns. Wir freuen uns auf Sie!

Mit freundlichen Grüßen

Andreas Ernst

Geschäftsführer Porsche Zentrum Niederbayern

Impressum

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Niederbayern/Plattling, AVP Sportwagen GmbH, Dr.-Wandinger-Straße 5, 94447 Plattling, Tel.: +49 9931 709-700, Fax: +49 9931 709-710, E-Mail: info@porsche-niederbayern.de, www.porsche-niederbayern.de; Auflage: 1.705 Stück.
Redaktionsanschrift: Porsche Zentrum Niederbayern/Plattling, AVP Sportwagen GmbH, Dr.-Wandinger-Straße 5, 94447 Plattling.
Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.



Am Ursprung der Faszination.
Zu Besuch im Porsche Museum.

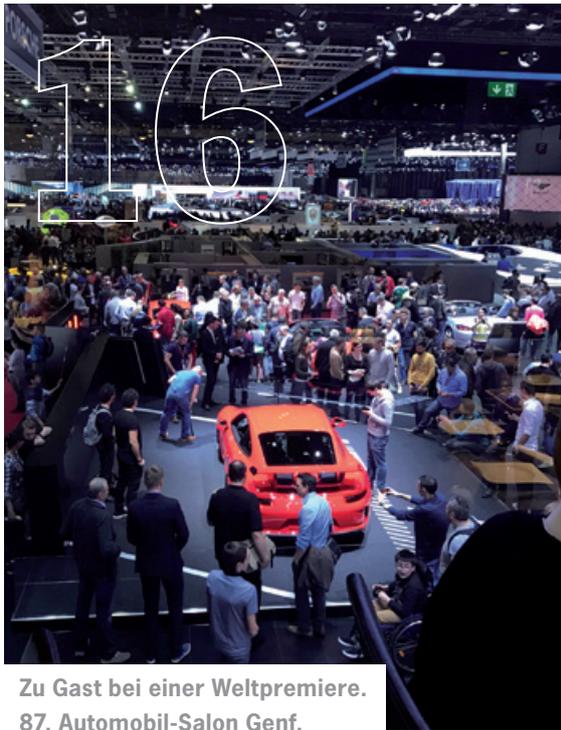


Erfahren Sie den stärksten Antrieb aller Zeiten.
In der neuen Generation des Panamera.





**Guter Grund zur Vorfreude.
Unsere Veranstaltungen 2017.**



**Zu Gast bei einer Weltpremiere.
87. Automobil-Salon Genf.**

PORSCHE AKTUELL

- 04 Aus innerem Antrieb.**
Die neuen 911 GTS Modelle.
- 05 Born in Flacht.**
Der neue 911 GT3.
- 06 Verfeinert. Veredelt. Sportlich vollendet.**
Die neuen Cayenne S Platinum Edition Modelle.
- 06 Mut verändert alles.**
Der neue Panamera Turbo S E-Hybrid.
- 07 Mut als Antrieb.**
Der neue Panamera Sport Turismo.

PORSCHE LIVE

- 08 2017 wird sportlich.**
Unsere Eventhighlights.
- 11 Dem Mythos auf der Spur.**
Ausflug ins Porsche Museum.
- 12 Lechner Huber Racing.**
Sixpack: Raceunion Huber Racing mit sechs Porsche Fahrzeugen im Cup.
- 16 87. Internationaler Automobil-Salon Genf.**
Aufregende Modellneuheiten hautnah erleben.

PORSCHE PARTNER

- 14 Made in Bavaria: Thomas Brandl.**
Ein Landshuter rockt den Gäuboden.

PORSCHE IM ZENTRUM

- 18 Mit Leidenschaft für Sie im Einsatz.**
Die Neuen in unserem Team.

Porsche 911 Carrera GTS Cabriolet - Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,9–10,8 - außerorts 7,3–7,0 - kombiniert 9,4–8,4; CO₂-Emissionen kombiniert 214–190 g/km

Porsche 911 GT3 - Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 19,7–19,4 - außerorts 8,8 - kombiniert 12,9–12,7; CO₂-Emissionen kombiniert 290–288 g/km

Porsche Panamera Turbo S E-Hybrid - Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 2,9; CO₂-Emissionen kombiniert 66 g/km; Stromverbrauch kombiniert 16,2 kWh/100 km

Porsche Panamera Sport Turismo Modelle - Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 13,1–7,9 - außerorts 7,4–5,8 - kombiniert 9,5–6,7; CO₂-Emissionen kombiniert 217–176 g/km

**Willensstärker denn je.
Die neuen 911 GTS Modelle.**




 ABGEDUNKELTE HECKLEUCHTEN

SCHWARZ GEHALTENER TARGA BÜGEL

SPORTDESIGN BUGTEIL

 20-ZOLL 911 TURBO S RAD
 MIT ZENTRALVERSCHLUSS IN SCHWARZ (SEIDENGLANZ)

44 MM BREITERES HECK

AUS INNEREM ANTRIEB.

Die neuen 911 GTS Modelle.

Die Stimme im Kopf, die uns anfeuert. Der Ehrgeiz, alles zu geben. Der unstillbare Hunger nach mehr. Es ist genau dieser innere Antrieb, der sich in den neuen 911 GTS Modellen manifestiert. Sie sind gemacht für alle, die nie genug bekommen. Von Adrenalin. Von Fahrspaß. Von Anbremsen, Runterschalten, Einlenken, Lenkradfreigeben, Gasgeben.

GTS. Das sind drei Buchstaben, die 1963 zum ersten Mal im 904 GTS Aufsehen erregten. Ihre aktuellste Ausprägung präsentiert sich willensstärker denn je. Die neuen Porsche 911 GTS Modelle begeistern in fünf aufregenden Varianten: als 911 Carrera GTS mit Heckantrieb, 911 Carrera 4 GTS mit Allradantrieb – jeweils als Coupé und Cabriolet – und als 911 Targa 4 GTS mit Allradantrieb. Neu entwickelte Turbolader steigern die Leistung des 6-Zylinder-Biturbo-Boxermotors auf 331 kW (450 PS). Somit bieten die neuen

911 GTS Modelle ein sportliches Plus von 22 kW (30 PS) im Vergleich zu den 911 Carrera S Modellen.

Alle Varianten gibt es mit manuellem 7-Gang-Schaltgetriebe oder optional mit Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK). Schnellster Sprinter ist der 911 Carrera 4 GTS: Mit Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK) und serienmäßigem Sport Chrono Paket beschleunigt er in 3,6 Sekunden von 0 auf 100 km/h. Die Endgeschwindigkeit liegt bei jedem 911 GTS Modell jenseits der 300-km/h-Marke. Spitzenreiter ist mit

312 km/h der 911 Carrera GTS mit Schaltgetriebe.

Im Interieur setzen eine hochwertige Ausstattung in Alcantara®, Zierleisten in schwarz eloxiertem Aluminium und weitere Details unverwechselbare Akzente. Die zentral in die Armaturentafel integrierte Stoppuhr des Sport Chrono Paketes, das GT-Sportlenkrad und Sportsitze Plus sorgen für unmissverständliche Motorsportgefühle. Noch enger wird die Verbindung zwischen Fahrer und Fahrzeug durch das serienmäßige Connect Plus-Modul, das die beste-

Porsche 911 Carrera GTS · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,9–10,7 · außerorts 7,3–6,9 · kombiniert 9,4–8,3; CO₂-Emissionen kombiniert 212–188 g/km
 Porsche 911 Carrera GTS Cabriolet · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,9–10,8 · außerorts 7,3–7,0 · kombiniert 9,4–8,4; CO₂-Emissionen kombiniert 214–190 g/km
 Porsche 911 Carrera 4 GTS · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 13,0–10,9 · außerorts 7,4–7,1 · kombiniert 9,5–8,5; CO₂-Emissionen kombiniert 216–192 g/km
 Porsche 911 Carrera 4 GTS Cabriolet · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 13,3–11,2 · außerorts 7,6–7,3 · kombiniert 9,7–8,7; CO₂-Emissionen kombiniert 220–196 g/km
 Porsche 911 Targa 4 GTS · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 13,3–11,2 · außerorts 7,6–7,3 · kombiniert 9,7–8,7; CO₂-Emissionen kombiniert 220–196 g/km

BORN

IN

FLACHT.

DURCHGEHENDES LEUCHTENBAND
IN LED-TECHNIK

„GTS“ SCHRIFTZÜGE AN DEN TÜREN



Der neue 911 GT3.

Hinter den idyllisch grünen Hügeln des Schwabenlandes liegt das gelobte Land: Flacht. Der Ort, an dem das Porsche Herz am schnellsten schlägt – und der Tag nicht 24 Stunden hat, sondern 8.640.000 Hundertstelsekunden. Hier haben die Porsche Ingenieure getüftelt, gefeilt, ihre ganze Erfahrung aus dem Motorsport eingebracht und um jedes Gramm, jede Millisekunde, jedes Prozent und jede Nachkommastelle gekämpft. Um am Ende die höchste Auszeichnung zu vergeben, die bei Porsche zu holen ist: Born in Flacht. Der neue 911 GT3.

Hohe Performance vereint mit schwäbischer Bodenständigkeit: Das ist typisch Flacht – und in dieser Kombination vermutlich einmalig. Der neue 911 GT3 macht langgehegte Träume auf der Rundstrecke erreichbar und bietet gleichzeitig ein Stück Motorsport von morgen: mit Technologien, die in Le Mans mitfahren. Das Ergebnis ist ein unverfälschter Sportwagen, der seinen Fahrer fester in den Sportsitz drückt, als er es je für möglich gehalten hätte. Damit hat er alles, was er braucht, um auf den Straßen und Rundstrecken dieser Welt zu bestehen. Jetzt sind Sie dran, sie ihm zu zeigen. Der neue 911 GT3.

Sound: unverfälschter Motorsound eines reinrassigen Hochleistungs-saugmotors

Fahrdynamik: Rennsportfahrwerk mit dynamischen Motorlagern und Hinterachslenkung mit GT-Abstimmung

Performance: 4,0-Liter-6-Zylinder-Boxer-Saugmotor auf Basis des 911 GT3 Cup mit 368 kW (500 PS), 460 Nm und Hochdrehzahlkonzept

Leichtbau: Karosserie in Aluminium-Stahl-Verbundbauweise, Bug- und Heckteil aus Leichtbau-Polyurethan, Heckdeckel, Flügelstützen und Heckflügel aus Carbon, Pleuel aus Titan

Kraftübertragung: performanceorientiertes 7-Gang Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK). Optional: 6-Gang-GT-Sportschaltgetriebe mit kurzen Schaltwegen

henden Fahrzeugfunktionen um intelligente Dienste und Apps erweitert. Speziell für die neuen 911 GTS Modelle wurde außerdem die Porsche Track Precision App weiterentwickelt, die die automatische Aufzeichnung, detaillierte Anzeige und Analyse von Fahrdaten auf dem Smartphone und vieles mehr ermöglicht.

GTS. Das ist ein Sportwagenkonzept für alle, die Höchstleistung als Lebensinhalt verstehen. Und denen die Porsche Ingenieure neuen inneren Antrieb verliehen haben. Mit den neuen 911 GTS Modellen.

Wer seinen Spitzenrang als Sportwagen unter den SUVs so unangefochten behauptet, verdient etwas Besonderes. Deshalb haben die Porsche Ingenieure den Cayenne noch einmal neu gestaltet. Mit ausgesuchten Materialien, sportlichen Akzenten und bemerkenswerten Details. So trifft in den neuen Cayenne S Platinum Edition Modellen überlegene Performance auf erlesene Qualität und sportliche Eleganz auf höchste Funktionalität. Eine beeindruckende Verbindung, die sich sowohl in der erweiterten Innenausstattung als auch im Exterieur der Ausnahmeathleten zeigt. Stilgefühl trifft Sportlichkeit.

» HIGHLIGHTS DER ERWEITERTEN SERIENAUSSTATTUNG

EXTERIEUR

- » Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS)
- » ParkAssistent vorne und hinten
- » Automatisch abblendende Innen- und Außenspiegel
- » Exterieur-Paket schwarz (hochglanz)
- » Privacy-Verglasung
- » 21-Zoll Cayenne SportEdition Rad in Platinum (seidenglanz) für die Cayenne S Platinum Edition und Cayenne S Diesel Platinum Edition
- » Radhausverbreiterung in Exterieurfarbe lackiert

INTERIEUR

- » Porsche Communication Management (PCM) mit Online-Navigation und Connect Plus-Modul
- » BOSE® Surround Sound-System
- » Analoguhr auf Armaturentafel
- » Porsche Wappen auf Kopfstützen vorne und hinten außen
- » Sitzheizung vorne
- » Sportsitze (8-Wege, elektrisch) mit Sitzmittelbahnen in Alcantara® bezogen
- » Türeinstiegsblenden vorne mit „Platinum Edition“ Schriftzug



Porsche Cayenne S Platinum Edition · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 13,0–12,4 · außerorts 8,0–7,8 · kombiniert 9,8–9,5; CO₂-Emissionen kombiniert 229–223 g/km
 Porsche Cayenne S Diesel Platinum Edition · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 10,3–10,1 · außerorts 7,2–7,0 · kombiniert 8,2–8,0; CO₂-Emissionen kombiniert 215–209 g/km

MUT VERÄNDERT ALLES. Der neue Panamera Turbo S E-Hybrid.



Neue Wege gehen und unkonventionelle Lösungen finden: Das ist schon immer der Anspruch der Porsche Ingenieure. Ein druckvollster Beweis ist der neue Panamera. Ein Sportwagen, der eine Limousine ist – und umgekehrt. Jetzt führt der neue Panamera Turbo S E-Hybrid das einzigartige Konzept weiter.

Mit großer Leistungsstärke, innovativem Antrieb und wegweisender Konnektivität. Oder kurz: mit Porsche E-Performance. Das Ergebnis: der stärkste Panamera aller Zeiten. Der zukunftsweisende E-Performance-Antrieb beschleunigt die Luxuslimousine in nur 3,4 Sekunden

auf 100 km/h. Damit setzt der bis zu 310 km/h schnelle Porsche Panamera Turbo S E-Hybrid einmal mehr Maßstäbe in seiner Klasse. Die serienmäßig luftgefederte Luxuslimousine bietet eine in diesem Segment einzigartige Balance: den Komfort einer Luxuslimousine gepaart mit den Performance-Werten eines Sportwagens. So wird aus Leistung Höchstleistung – und aus Spannung Hochspannung. In Kombination mit dem hochmodernen Bedien- und Anzeigekonzept, umfangreicher Konnektivität und der exklusiven Serienausstattung setzt der neue Panamera Turbo S E-Hybrid so neue Maßstäbe im Bereich Performance und Innovation. Und beweist erneut, dass Mut alles verändert.

VERFEINERT. VEREDELT. Die neuen Cayenne S SPORTLICH VOLLENDET. Platinum Edition Modelle.



Porsche Panamera 4 Sport Turismo · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 10,0–9,9 · außerorts 6,7–6,6 · kombiniert 7,9–7,8; CO₂-Emissionen kombiniert 180–178 g/km
 Porsche Panamera 4S Sport Turismo · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 10,4–10,3 · außerorts 6,9–6,8 · kombiniert 8,3–8,2; CO₂-Emissionen kombiniert 189–187 g/km
 Porsche Panamera 4S Diesel Sport Turismo · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 7,9 · außerorts 5,9–5,8 · kombiniert 6,8–6,7; CO₂-Emissionen kombiniert 178–176 g/km
 Porsche Panamera 4 E-Hybrid Sport Turismo · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 2,5; CO₂-Emissionen kombiniert 56 g/km; Stromverbrauch kombiniert 15,9 kWh/100 km
 Porsche Panamera Turbo Sport Turismo · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 13,1–12,9 · außerorts 7,4–7,3 · kombiniert 9,5–9,4; CO₂-Emissionen kombiniert 217–215 g/km

MUT ALS ANTRIEB. Der neue Panamera Sport Turismo.

Starten Sie durch: mit einem Sportwagen, der alles in die Tat umsetzt, was Sie brauchen, um weiterzukommen. Im Job. Im Alltag. Und abseits davon. Mit dem neuen Panamera Sport Turismo. Was ihn charakterisiert? Sind leistungsstarke Motoren einer neuen Generation, ausgeprägte Sportlichkeit, hohe Alltagstauglichkeit und ein Design, das nicht nur bei Porsche neue Maßstäbe setzt. Was ihn voranbringt? Ist der stärkste Antrieb aller Zeiten: Träume. Und der Mut, sie wahr werden zu lassen.

LOS geht's. Angehen, umsetzen, machen. Das ist das Prinzip Panamera Sport Turismo. Er geht in fünf aufregenden Antriebsvarianten an den Start: dem Panamera 4 Sport Turismo mit 3,0-Liter-V6-Turbo-Motor und 243 kW (330 PS). Dem Panamera 4 E-Hybrid Sport Turismo mit einer Systemleistung von 340 kW (462 PS). Im Panamera 4S Sport Turismo liefert der 2,9-Liter-V6-Biturbo-Motor satte 324 kW (440 PS). Hinzu kommt der 4,0-Liter-V8-Biturbo-Motor im Panamera 4S Diesel Sport Turismo. Seine Leistungswerte: 310 kW (422 PS). Das Kraftzentrum im Panamera Turbo Sport Turismo: der 4,0-Liter-V8-Biturbo-Motor mit beeindruckenden 404 kW (550 PS). Fahrwerkregelsysteme wie Porsche Dynamic Chassis Control Sport (PDCC Sport) oder die Hinterachslenkung intensivieren das Fahrerlebnis – und die Sicherheit. Assistenzsysteme wie Porsche InnoDrive machen

es sicherer und entspannter. Alle Panamera Sport Turismo Modelle sind mit Porsche Connect vollständig digital vernetzt. Was man eben braucht, wenn man in Richtung Zukunft unterwegs ist. Als Sport Turismo geht der neue Panamera einen Schritt weiter, und das nicht nur beim Design. Er versetzt Beruf, Familie, Freizeit und Fahrspaß in eine dynamische Grundspannung, die ihresgleichen sucht. 4+1-Sitzkonzept. Hohe Kopf- und Beinfreiheit. Großes Laderaumvolumen – für Präsentationsmappen, für das Carbon-Rennrad, für Reisegepäck, für den Großeinkauf. Gebaut wurde er für Menschen, die nicht warten, bis jemand sagt, dass es weitergeht. Sondern für all jene, die den Mut haben, loszulegen. Am liebsten sofort. Mit dem neuen Panamera Sport Turismo. Und Mut als Antrieb.



Unsere Eventhighlights. 2017 WIRD SPORTLICH.

Liebe Porsche Freunde,

gemeinsam mit Ihnen möchten wir auch im neuen Jahr die Geschichte weiterschreiben und starten mit viel Speed in ein aufregendes Porsche Jahr 2017 mit einem gewohnt abwechslungsreichen Veranstaltungsprogramm.

Erleben Sie dabei mit uns intensive Momente bei exklusiven Veranstaltungen, die Sie begeistern werden. Die Planungen laufen bereits auf Hochtouren. Lassen Sie sich faszinieren.

Aber auch unsere Fahrevents machen die Faszination Porsche noch greifbarer, noch spürbarer. Erwecken Sie auf der Rennstrecke den Rennfahrer in Ihnen oder genießen Sie kurvenreiche Straßen bei unseren Ausfahrten mit traumhaften Zielen. Unsere Events im Jahr 2017 bieten wieder alles, was Ihr Porsche Herz begehrt.

VERANSTALTUNG	TERMIN
AVP Wachauring Level I	28.–29.04.2017
Frühjahrsausfahrt	06.05.2017
AVP Salzburgring Level III	25.05.2017
AVP Adria Raceway Level II	16.–18.06.2017
Herbstausfahrt	21.–23.09.2017
AVP Red Bull Ring Level I + III	14.10.2017

Für weitere Informationen und allen Einzelheiten zu unseren Events steht Ihnen Sabrina Berzl gerne telefonisch unter +49 9931 709-700 oder per E-Mail an sabrina.berzl@porsche-niederbayern.de zur Verfügung.

Wir freuen uns auf ein spannendes und ereignisreiches Jahr 2017 mit Ihnen sowie unseren Sportwagen.

Ihr Team des Porsche Zentrum Niederbayern



Frühjahrsausfahrt

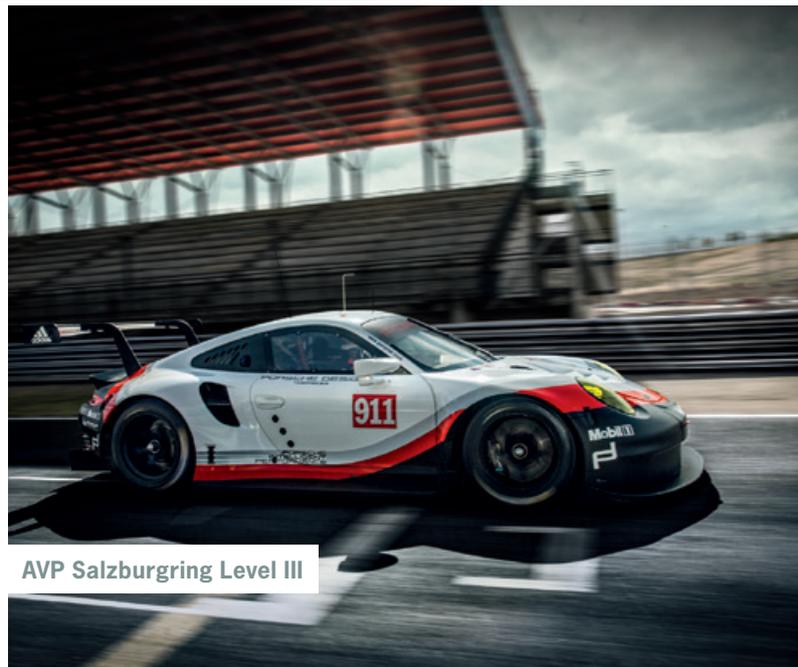


Herbstausfahrt

Porsche 718 Boxster S · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 10,7–9,5 · außerorts 6,5–6,0 · kombiniert 8,1–7,3; CO₂-Emissionen kombiniert 184–167 g/km



AVP Wachauring Level I



AVP Salzburgring Level III



AVP Adria Raceway Level II



AVP Red Bull Ring Level I + III

FusionDock

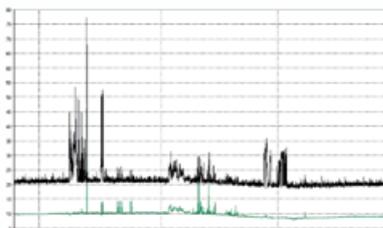
Docking Station für Ihr iPhone

Die perfekte Ergänzung für Ihren Porsche 911, 718 Boxster und 718 Cayman. Porsche steht seit jeher für beeindruckende Performance und einzigartiges Design. Und dafür, dass sich alles immer noch ein bisschen steigern lässt. Mit dem FusionDock bieten wir Ihnen ein weltweit einzigartiges Smartphone Integrationskonzept an, mit welchem sich Ihr Smartphone sicher in Ihrem Porsche verstauen lässt - auch bei anspruchsvollen Fahrmanövern. Das FusionDock integriert sich optimal in das Design des Innenraums Ihres Porsche und bietet Vorteile wie eine permanente und **effiziente Akkuladung**, **sichere Aufbewahrung**, **verbesserten Empfang** sowie eine deutlich **verringerte Strahlung** im Fahrzeuginnenraum und das ganze bei **einfacher und schneller Handhabung**. Ebenso ist es die perfekte Ergänzung zu Apple CarPlay, sowie dem Navigations-Update 2016 mit Real Time Traffic.



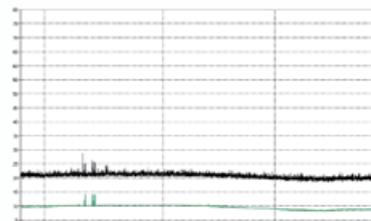
Upgrade-Kit

Durch Upgrade-Kits können Sie bei einem Wechsel Ihres iPhone das FusionDock auf Ihr neues Smartphone im Porsche Zentrum umrüsten lassen.



Elektromagnetische Strahlenbelastung im Fahrzeuginnenen **ohne** FusionDock

A: Telefongespräch B: SMS (nicht mehr messbar)



Elektromagnetische Strahlenbelastung im Fahrzeuginnenen **mit** FusionDock

A: Telefongespräch B: SMS (nicht mehr messbar)

Ein leichter Druck auf Ihr Smartphone ist ausreichend und es wird zum entnehmen sanft heraus geschoben. Sie haben die Möglichkeit, das FusionDock sowohl vor der Fahrzeugauslieferung, als auch nachträglich bei uns im Porsche Zentrum einbauen zu lassen. Sie erhalten das FusionDock zum **Aktionsangebot von EUR 499,- inkl. Einbau.**

Fahrzeug

Porsche 911 (Typ 991) ab 09/2011

Porsche Boxster (Typ 981) ab 04/2012 **Porsche 718 Boxster** (Typ 982) ab 01/2016

Porsche Cayman (Typ 981) ab 02/2013 **Porsche 718 Cayman** (Typ 982) ab 09/2016

Smartphone

Apple iPhone 5/ 5S **Apple iPhone SE**

Apple iPhone 6/ 6S **Apple iPhone 7**

Optional erhalten Sie bei uns im Porsche Zentrum eine mit dem FusionDock kompatible Schutzhülle.



DEM MYTHOS AUF DER SPUR.

Ausflug ins Porsche Museum.



Zusammen mit angemeldeten Kunden machten wir uns am Donnerstag, 9. März 2017 auf den Weg nach Zuffenhausen, um die Porsche Historie hautnah zu erleben. Wir trafen auf legendäre Rennsportwagen, auf faszinierende Serienfahrzeuge und außergewöhnliche Studien im Porsche Museum. Mehr als 80 Fahrzeuge entführten uns von den Anfängen bis in die Gegenwart der Porsche Geschichte.

Wir bedanken uns bei allen Teilnehmern für diesen aufregenden Tag!





LECHNER HUBER RACING.

Sixpack: Raceunion Huber Racing mit sechs Porsche Fahrzeugen im Cup.

Gleich mit sechs Porsche 911 GT3 Cup Modellen geht Teamchef Christoph Huber in zwei Teams in seine zweite Saison im Porsche Carrera Cup Deutschland. Der Titelkampf in allen Wertungen steht auf der To-do-Liste.

Ein gerütteltes Maß an Selbstvertrauen verspricht Teamchef Christoph Huber für seine erst zweite Saison im schnellsten deutschen Markenpokal: „Ich bin felsenfest davon überzeugt, dass wir für den Titelkampf in allen vier Meisterschaften des Porsche Carrera Cup Deutschland bestens aufgestellt sind.“ Sechs Fahrer sollen am Steuer der neuen 357 kW (485 PS)

starken Porsche 911 GT3 Cup Modelle für den österreichischen Teamchef mit Firmensitz in Bayern an den Start gehen. „Die Mischung aus bewährten Vorjahresfahrern und Neuzugängen soll uns schlagkräftig aufstellen. Wir sind so weit, es kann losgehen“, freut sich der jüngste Teamchef des Carrera Cup auf die neuen Aufgaben.

MEISTER UND VIZEMEISTER AUF TITELJAGD

In der in diesem Jahr stark besetzten Amateurmeisterschaft des Porsche Carrera Cup ist die Verteidigung des Meistertitels das erklärte Ziel für Huber. „Wir treten mit dem Champion Wolfgang Triller und dem Vizemeister Wolf Nathan an und da sollte jedem klar sein,



wo wir hinwollen – der Titel muss her“, sagt Huber in dem Wissen, dass es in diesem Jahr ein wenig schwieriger werden dürfte, bester Amateurpilot zu werden. Mit sechs bis acht Fahrern dürfte die ehemalige B-Wertung des Carrera Cup in der neuen Saison besetzt sein.

TITELJAGD AUCH BEI DEN GROSSEN

2016 holte sich Huber Racing drei der vier Meistertitel im Porsche Carrera Cup Deutschland, musste sich aber ausgerechnet in der Fahrerwertung (A) der Profirennfahrer mit Platz drei begnügen. „Also ist das noch eine offene Rechnung in den Büchern“, sagt Huber und man merkt ihm an, dass es ihm mehr als ernst ist, diese Meisterschaft zu holen. „Ich weiß, dass es in diesem Jahr mit rund 25 Startern schwierig werden wird, aber mit Michael Ammermüller habe ich nicht nur einen Sieg- und Titelkandidaten an Bord, sondern mit seinen sechs Jahren Erfahrung in den Cups eben auch einen der ausgefuchstesten Routiniers“, so Huber, als er am 28. Dezember 2016 mit Ammermüller per Handschlag die Zusammenarbeit besiegelte. Neu im Team von Christoph Huber ist Ryan Cullen. Der 25-jährige Brite war im letzten Jahr

für Konrad Motorsport am Start und bestreitet nun an der Seite von Michael Ammermüller seine zweite Saison im Porsche Carrera Cup Deutschland.

VERTEIDIGUNG DES ROOKIE-TITELS

Mit einer starken Vorstellung sichert im letzten Jahr der Norweger Dennis Olsen nicht nur Rang drei der Fahrerwertung für Huber Lechner Racing, sondern er holte auch sehr deutlich das Rookie-Championat. „Dennis wird uns zwar verlassen, aber wir haben erneut einen sehr starken und jungen Skandinavier namens Henric Skoog an Bord“, gibt Huber die Marschroute Titelverteidigung aus. „Eventuell kommt sogar noch ein zweiter schneller Mann hinzu“, sagt der Teamboss – und macht noch einmal deutlich, dass sich das Fahrerkarussell des Porsche Carrera Cup Deutschland immer noch in voller Fahrt befindet.

Der Porsche Carrera Cup Deutschland startet vom 5. bis 7. Mai 2017 in Hockenheim zum ersten von acht Rennwochenenden. Das Porsche Zentrum Niederbayern wünscht dem Lechner Huber Racing Team viel Erfolg in der neuen Saison!



MADE IN BAVARIA: THOMAS BRANDL – EIN LANDSHUTER ROCKT DEN GÄUBODEN.

Der gebürtige Niederbayer Thomas Brandl erlernte das kleine Eishockey-Einmaleins in seiner Heimatstadt Landshut. Dort war sein Vater Uli Obmann im Nachwuchsbereich tätig und hat entscheidend zum Karriereverlauf seiner beiden Söhne (Max Brandl ist derzeit in der DEL2 aktiv, Anm. d. Red.) beigetragen. Nachdem „Thommy“ Brandl bereits früh in der ersten Mannschaft der damaligen Landshut Cannibals debütierte, landete er schließlich über die Umwege Kölner Haie (DEL) und Fischtown Pinguins Bremerhaven (2. Liga) wieder in Landshut.

Dort entwickelte sich der Mittelstürmer innerhalb von zwei Jahren zu einem gestandenen Zweitligaspieler und heuerte schließlich im Frühjahr 2013 bei den Straubing Tigers an. Seitdem sorgt der Mann mit der Rückennummer 12 im Gäuboden für Furore und zählt dort längst zu den Publikumslieblichen.



Die Tigers sind im Vergleich zu Großstadtclubs wie München oder Köln ein „kleines Licht“ in der DEL. Was macht den Reiz „Straubing Tigers“ trotzdem aus?

„Für die Straubing Tigers zu spielen, macht unheimlich Spaß, denn die Fankultur ist super und laut sein hat im Stadion am Pulverturm eine lange Tradition. Zudem handelt es sich um eine klassische Eishalle, d. h. dort ist es kalt, emotionsgeladen etc. Das sorgt für ein gewisses Flair und damit wird automatisch an die guten alten Zeiten zurückerinnert.“

Ihre Geschäftsführerin Gaby Sennebogen gilt als sehr kostenbewusst. Mit welchen Argumenten könnte man sie trotzdem überzeugen, ihren Spielern einen Porsche als Dienstwagen zur Verfügung zu stellen?

„Die Geschwindigkeit, die Power und die äußerst sportliche Fahrweise würden die Spieler schon bei der Fahrt zum Training und Spiel bestens vorbereiten. Zudem sollte man ja bekanntlich seine Mitarbeiter so gut wie möglich behandeln und eine derartige



Maßnahme würde den Wohlfühlfaktor merklich erhöhen (lacht). Ganz zu schweigen von der Motivation, die durch ein derartiges Zuckerl entstehen würde.“

Sie sind nun vier Jahre im Gäuboden. Was war bisher Ihr schönstes Erlebnis in sportlicher Hinsicht?

„Das war die letztjährige Teilnahme am Viertelfinale in der DEL.“

Und neben der Eisfläche?

„Da kann ich das gar nicht auf eines begrenzen. Die Stadt versprüht das typische bayerische Lebensgefühl und die Einwohner sind äußerst herzliche Menschen. In Straubing zu leben, bereitet mir sehr viel Freude – es ist schön hier zu sein.“

Die Tigers haben in der abgelaufenen Saison zum zweiten Mal in Folge die Playoffs erreicht. Leider kam in der ersten Runde das Aus gegen Berlin.

„Die Serie gegen die Eisbären war hart umkämpft und hätte mit



etwas Glück auch für uns ausgehen können. Trotzdem sind wir mit dem erneuten Erreichen der Playoffs sehr zufrieden. Für einen kleinen Standort ist es nicht selbstverständlich, immer in der Endrunde vertreten zu sein.“

Was haben Sie sich für die neue Saison vorgenommen?

„Ich möchte versuchen, an meine Leistungen aus dieser Saison anzuknüpfen und einen weiteren Schritt nach vorne zu machen. Mit der Mannschaft will ich am Ende wieder in die Playoffs – und weiter kommen als im Frühjahr 2017.“

Was wünschen Sie den Straubing Tigers sowie der Sportart Eishockey langfristig?

„Den Tigers wünsche ich für die Zukunft den maximalen sportlichen sowie wirtschaftlichen Erfolg und unserer Sportart Eishockey eine Steigerung der medialen Aufmerksamkeit, um so die Lücke zwischen Fußball und Eishockey etwas zu schließen.“



87. INTERNATIONALER AUTOMOBIL-SALON GENÈVE.

Aufregende Modellneuheiten hautnah erleben.

Alljährlich lockt der Genfer Auto-Salon über 700.000 Automobil-Enthusiasten und Interessierte aus der ganzen Welt an den Lac Léman. Auf einer Fläche von über 1.000 Quadratmetern präsentiert Porsche hier neben der aktuellen Modellpalette auch spannende Neuigkeiten und viele exklusive Produkte.

Das wollten wir uns natürlich nicht entgehen lassen und deshalb freute es uns umso mehr, am 13. März 2017 den exklusiven Trip nach Genf anzutreten. Mit dem Flugzeug machten wir uns auf den Weg von München nach Genf.

Beim Messegelände angekommen, konnten wir uns hautnah von den neuen Porsche 911 GTS und Panamera Sport Turismo Modellen sowie anderen Neuerungen der Automobilwelt überzeugen lassen. Ein gemeinsames Mittagessen direkt im VIP-Bereich des Messestandes war organisiert. Gegen frühen Abend ging es wieder zurück nach München.

Bei einem erstklassigen 4-Gänge-Menü im Restaurant Jedermann in Straßkirchen haben wir den ereignisreichen Tag ausklingen lassen.

Wir bedanken uns bei allen Teilnehmern für den tollen Aufenthalt in Genf!





**Panamera
Sport Turismo**
Première Mondiale. Weltpremiere.



PORSCHE
Auto-Salon Genf 2017

Vorspeise
Tabouleh mit Zucchini, Tomate und Thymianzweigs
...
Rote „Cayenne“ Pimentosuppe mit Cubattabrot

Hauptgang:
Fleisch und Bräunchen vom Kalb mit Süßchen, Kartoffelbiskuit und Portwein
...
Lachsfilets auf Kerbelbeur zucchini und Kartoffeln
...
Ravioli mit Spinat, gebratenen Pilzen und weißer Petersilienluft

Dessert
Pavlovafruchtsuppe auf Nusskrumelle und Granatapfel





MIT LEIDENSCHAFT FÜR SIE IM EINSATZ.

Die Neuen in unserem Team.

Unser Porsche Zentrum ist der Ort, an dem Sie alle Facetten der Porsche Welt erleben können. Hier erwarten Sie beeindruckende Fahrzeugkonzepte, erstklassiger Service, unvergessliche Events und Menschen, die vor allem eines gerne mit Ihnen teilen: ihre Leidenschaft für die Marke Porsche.



DENNIS WAGNER

Serviceberater

Seit Anfang des Jahres steht Ihnen Dennis Wagner als unser neuer Serviceberater in allen Belangen rund um Ihren Porsche tatkräftig zur Seite. Der 31-Jährige kommt ursprünglich aus dem hoch im Norden gelegenen Flensburg und hat als Wahlheimat den bayerischen Wald für sich entdeckt, wo er zusammen mit seiner Frau wohnt. Sein beruflicher Werdegang ist von Anfang an durch seine Begeisterung für Fahrzeuge geprägt. Nach seiner Ausbildung zum Kfz-Mechaniker absolvierte er bei AVP die Weiterbildung zum Serviceberater für Audi. Bei uns im Porsche Zentrum Niederbayern sucht der zielstrebige Serviceberater nach neuen Herausforderungen.

Sein Motto: „Fange nicht an, aufzuhören. Höre nicht auf, anzufangen.“



MARTIN PENNER

Verkaufsberater Neu- und Gebrauchtwagen

„Die Träume der Kunden zu verwirklichen, was gibt es Schöneres?“ Martin Penner, Verkaufsberater Neu- und Gebrauchtwagen, liebt seinen Beruf – und er liebt die Marke Porsche. Der gebürtige Wolfsburger verkauft bereits seit über 20 Jahren Fahrzeuge. Und mit dem Wechsel zu uns ins Porsche Zentrum Niederbayern ist ein Traum für ihn in Erfüllung gegangen. Seit er mit 18 Jahren zum ersten Mal einen Porsche fahren durfte, ist er von dem Mythos Porsche fasziniert. Bis zu diesem Zeitpunkt hatte er eine kaufmännische Ausbildung gemacht und erfolgreich seine Fachkaufmannsprüfung absolviert. Doch danach wandte er sich seiner großen Leidenschaft zu und wurde Kaufmann im Automobilhandel.

Frei nach dem Motto: „Die Vergangenheit musst du akzeptieren, die Zukunft kannst du beeinflussen.“



TANJA STEINBAUER

Assistentin Service

Seit dem 15. April 2017 verstärkt Tanja Steinbauer als Assistentin Service das Team des Porsche Zentrum Niederbayern. Für die 25-jährige Deggendorferin begann die Leidenschaft für den Automobilbereich mit ihrer Ausbildung zur Automobilkauffrau im Jahr 2007.

Tanja Steinbauer sammelte bereits etliche Erfahrungen im Fahrzeugverkauf sowie im Servicebereich und unterstützte zuletzt das Team des Porsche Zentrum Landshut als Assistentin der Geschäftsführung. Auf ihren Wunsch hin kommt Tanja Steinbauer in die Heimat zurück und findet bei uns als Assistentin Service ein neues Aufgabengebiet, in dem sie Ihnen und Ihrem Porsche jederzeit eine perfekte Betreuung bieten wird.

Wir freuen uns sehr auf die Unterstützung von Tanja Steinbauer und wünschen ihr einen guten Start bei uns im Porsche Zentrum Niederbayern!



**7:29 min auf der Nordschleife.
Typischer Sonntagsausflug.**

Der neue 911 GT3.



PORSCHE

**Porsche Zentrum
Niederbayern/Plattling**

AVP Sportwagen GmbH
Dr.-Wandinger-Straße 5
94447 Plattling
Tel.: +49 9931 709-700
Fax: +49 9931 709-710
E-Mail: info@porsche-niederbayern.de
www.porsche-niederbayern.de